



CONTENTS



BEFORE THE TRIP 行前須知

- UNIT 1** Planning Your Trip 旅遊規劃 4
UNIT 2 Confirming Your Flight 確認班機 14



AT THE AIRPORT 在機場

- UNIT 3** Departure Procedures 出境流程 22
UNIT 4 Boarding the Plane 登機 32



BEING ONBOARD 在飛機上

- UNIT 5** Before Takeoff 起飛前 38
UNIT 6 During the Flight 飛行中 44
UNIT 7 Before Landing 降落前 50



ARRIVAL 抵達

- UNIT 8** Going Through Immigration 入境 58
UNIT 9 Airport Services 機場服務 66



ACCOMMODATION 住宿

- UNIT 10** Checking In 登記住宿 76
UNIT 11 Using Hotel Services and Facilities 84
使用旅館服務及設施
UNIT 12 Checking Out 退房 92



TRANSPORTATION 交通

- UNIT 13** Taking a Taxi 搭計程車 98
UNIT 14 Taking the Bus 搭公車 106
UNIT 15 Taking the Train or the Subway 112
搭火車或地鐵
UNIT 16 Renting a Car 租車 120





PART

7

RESTAURANTS 餐廳

UNIT 17	Making Restaurant Reservations 餐廳訂位	130
UNIT 18	Ordering a Meal 點餐	136
UNIT 19	Problems and Requests While Dining 用餐問題與要求	144
UNIT 20	Paying the Bill 結帳	150
UNIT 21	Eating at a Fast-Food Restaurant 在速食店用餐	156



PART

8

SHOPPING 購物

UNIT 22	Clothes and Shoes 服飾與鞋子	162
UNIT 23	Jewelry and Accessories 珠寶首飾	170
UNIT 24	Cosmetics 化妝品	176
UNIT 25	Electronic Appliances 電子產品	182



PART

9

ENTERTAINMENT 娛樂

UNIT 26	Sightseeing 觀光	188
UNIT 27	Cultural Events 藝文活動	194
UNIT 28	Amusement Parks 遊樂園	202
UNIT 29	Attending a Sporting Event 參加體育賽事	208
UNIT 30	Casinos and Nightclubs 賭場和夜店	214



PART

10

COMMUNICATION 通訊

UNIT 31	Making a Phone Call 打電話	220
UNIT 32	At the Post Office 在郵局	226



PART

11

PROBLEM SOLVING 危機處理

UNIT 33	Medical Problems 醫療相關問題	232
UNIT 34	Lost or Stolen Property 物品遺失或遭竊	240
	Translation	246
	Answer Key & Scripts	285



Planning Your Trip

旅遊規劃



Key Terms

book (v.) 預訂
round-trip (a.) 來回程的
return (v.) 返程
frequent (a.) 頻繁的

mile (n.) 哩程
flight (n.) 班機
preference (n.) 偏好
high season 旺季

tax (n.) 稅
cancel (v.) 取消



Travel Agent



Amanda Wang



On the telephone



▶ Good morning, Aloha Travel. How may I help you?



▶ Good morning. I'd like to **book** a **round-trip** ticket to Auckland, please.



▶ Sure, when would you like to fly?



▶ I'd like to leave on June 25th and **return** on July 3rd.



▶ OK. Do you belong to a **frequent** flyer program?



▶ Yes, I earn **miles** when I fly with EVA Air.



▶ Well, EVA Air has two **flights** leaving for Auckland on June 25th: one at 10:40 a.m. and the other at 11:45 p.m. Do you have a **preference**?



▶ The morning flight, please.



▶ OK, and your last name, please?



▶ My last name is Wang: W-A-N-G. And my first name is Amanda.



▶ OK, Ms. Wang. Your flight is all booked, but your ticket is only good for one month. Also, since you are traveling during **high season**, the ticket price is a little higher than it would be otherwise: \$1,100 including **tax**. And please make sure you pay by June 11th, or your ticket will be **canceled**.



▶ OK, I understand.



▶ Great. Now may I please have a contact number?



▶ Sure. My home phone number is 2255-5519.



▶ Thank you, Ms. Wang. I'll give you a call prior to your flight to remind you of the details. Have a great day.



▶ Thank you. Bye.

In-Depth Travel

行前第一要務：訂機票。請盡量提早預訂機票，這樣票價會比臨行前訂還便宜。若是避開旺季（**high season**），改在淡季（**low season**）出遊，也能大幅減少你的旅遊支出。而且，**直飛航班（direct flight）**的機票通常也比需要轉機的機票更貴。你可以上網或透過旅行社訂機票，上網訂票快速又簡便，甚至有可能找到最省荷包的機票。透過旅行社訂票則有可能在「機加酒」的**套裝行程（travel package）**上取得不錯的折扣。

此外，如果你的旅行經費有限，**廉價航空（budget airline）**（又稱為**低成本航空公司（low-cost carriers, LCCs）**）也不失為一個好選擇。他們的許多服務如機內餐點、座位選擇及行李託運，都是分開收費的。這意味著，如果你不需要這些服務，就可以省下一筆可觀的費用！

若你不常旅遊，選擇**跟團旅遊（package tour）**是個不錯的方式。旅行團的團費通常會包括機票、住宿與交通，**旅遊平安險（travel insurance）**則不一定包括在內。不過，自己規劃旅遊險比較妥當，因為這樣你才能選擇適合自己的保險方案。請旅行社給你推薦幾家不錯的保險公司吧。

行前的另一大要事是準備**簽證（visa）**。目前有許多國家不需要簽證就可以進行短期旅遊，近年來，大多數歐洲國家都已大幅鬆綁簽證規定，美國也是如此。然而，行前最好還是先確認該國的簽證規定，畢竟規定時有異動。此外，你也可能需要出示其他文件，例如回程機票或行程規劃。因此，請事先做好萬全準備。預祝一路順風！





Useful Expressions 003

A Booking a Ticket

- A How may I help you?
B I'd like to book a one-way/round-trip ticket.
- A When would you like to leave/return?
B ① I'd like to leave on March 10th.
② I'm not sure about the return date.
③ Is it possible to book an open return ticket?
- A Would you prefer a morning or an evening flight?
B I'd like a morning flight, please.



- A Is that a direct flight to Paris?
B Yes. It's a direct flight.
- A Will I need to take a connecting flight?
B You'll need to transfer in Amsterdam.
- A Would it be possible to fly with a different company?
B There are no available seats with any other companies.
- A Your ticket has been booked.
B Thank you for your help.



B Participating in a Tour Group

- A Hello, I'm interested in joining one of your group tours.
B Which tour are you interested in?
- A Does the price cover accommodation?
B Accommodation is included in the price.
- A Does the tour fee include insurance?
B You'll have to arrange your own insurance.





C Booking a Hotel Room

- 1 A I would like to reserve a double room for three nights starting on February 5th.
- B ① We still have one room available for those dates.
- ② I'm afraid there are no vacancies during that period.
-
- 2 A Is breakfast included in the price of the room?
- B Breakfast costs an extra 10 euros per person.



Booking Flight Tickets Online 線上訂機票

- | | |
|--|-----------------------------|
| ① Round Trip 來回行程 | ⑥ Departure 出發日期 |
| ② One Way 單程行程 | ⑦ Return 回程日期 |
| ③ Multi-city/Stopovers
多航點行程 / 中途停留 | ⑧ Class 艙等 |
| ④ Departure City 出發地 | ⑨ Passenger Details
旅客資料 |
| ⑤ Destination City 目的地 | |

The screenshot shows a flight booking interface with the following elements:

- 1** Round Trip (selected)
- 2** One Way (unselected)
- 3** Multi-city / Stopovers (unselected)
- 4** Departure City: TAIPEI (TAOYUAN) - TPE
- 5** Destination City: LONDON (HEATHROW) - LHR
- 6** Departure: Sep. 01, 2021
- 7** Return: Sep. 15, 2021
- 8** Class: Economy Class
- 9** Adults: 1, Children: 0, Infants: 0

A Search button is located at the bottom of the form.

Types of Hotels 旅館種類



hotel 飯店



inn/tavern 小旅館



B&B (bed and breakfast) 民宿



(youth) hostel 青年旅館



capsule hotel 膠囊旅館



apartment hotel 公寓式飯店



villa 別墅



motel 汽車旅館



resort hotel 度假旅館



spa hotel 水療旅館



Types of Hotel Rooms 客房種類



single room 單人房



double room 雙人房(一張雙人床)



twin room 雙人房(兩張單人床)



suite 套房



triple room 三人房



family room 家庭房

Booking Hotel
Rooms Online

線上訂房

The screenshot shows a hotel booking search interface with the following annotated fields:

- Destination 目的地:** London
- Check-in Date 入住日期:** 3 Feb 2021 (Wednesday)
- Check-out Date 退房日期:** 4 Feb 2021 (Thursday)
- Number of Guests and Rooms 住客人數及客房數:** 1 Adult, 1 room
- Star Rating 星級:** 4.0 (4 stars)
- Location 地點:** Park Plaza Westminster Bridge
- Budget per Night 每晚預算:** £206

Other visible elements include filters for 'Your Budget', 'Stars', 'Location', and 'More'. A map view is also available for the search results.

D Applying for a Visa

- 1 A Do I need a visa to travel to Switzerland?
B You can stay in Switzerland for 90 days without a visa.
- 2 A What is needed to apply for a visitor visa?
B You need your passport and the visa-application fee to apply.
- 3 A Does the visa application process require an interview?
B You'll have to attend a brief interview at the embassy.



United States Visa 美國簽證

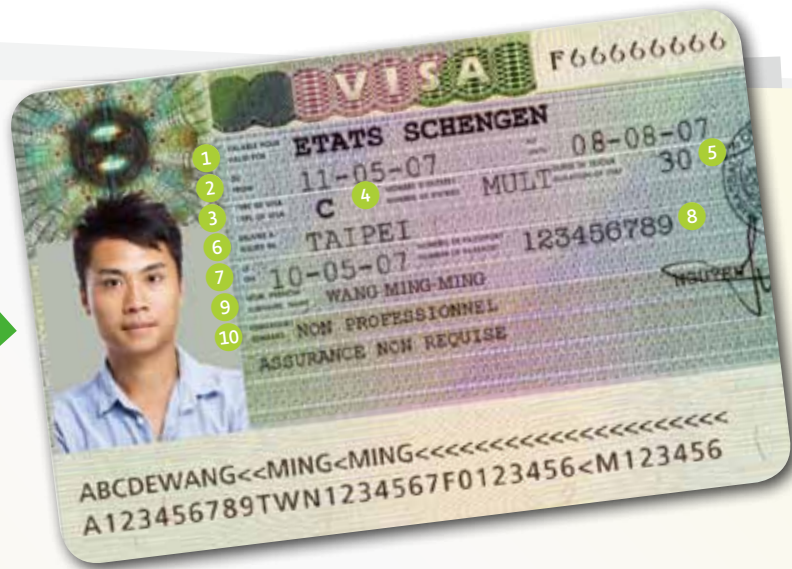


- | | |
|--|--|
| 1 Issuing Post Name 簽證核發地 | 7 Sex 性別 (M 為男性 ; F 為女性) |
| 2 Control Number 簽證追蹤號碼 | 8 Birth Date 出生日期 |
| 3 Surname 姓 | 9 Nationality 國籍 |
| 4 Given Name 名 | 10 Entries 入境次數
(M 為多次入境 ; S 為單次入境) |
| 5 Visa Type / Class 簽證種類
(B1 代表商務 ; B2 代表觀光 ,
通常會一起核發) | 11 Issue Date 簽證核發日 |
| 6 Passport Number 護照號碼 | 12 Expiration Date 簽證到期日 |
| | 13 Annotation 註記 |



Schengen Visa

申根簽證



- | | |
|---|---------------------------|
| 1 Valid for 此簽證適用於（申根國家） | 5 Duration of Stay 可停留總天數 |
| 2 From . . . Until . . . 簽證有效期限 | 6 Issued In 簽證核發地 |
| 3 Type of Visa 簽證種類
（C 為短期簽證；D 為長期簽證） | 7 On 簽證核發日 |
| 4 Number of Entries 入境次數
（MULT 為多次入境；01 為單次入境） | 8 Number of Passport 護照號碼 |
| | 9 Surname, Name 持有人姓名 |
| | 10 Remarks 備註 |



Exercises

1 Listen and complete the sentences.

004

- This is not a _____ flight. You'll need to _____ in Hong Kong.
- There are still some seats _____. Would you like to book this flight?
- Would it be possible to fly with a different _____?
- In which hotel will we be _____?
- How much do you charge _____ night?
- Is breakfast _____?
- Do I need a _____ to travel to Switzerland?
- Do I have to sit for an interview in order to _____ a visa?

2

Please read the email reservation. Then, use the vocabulary words provided to complete the confirmation email.

To: Grace Hotel

Subject: Reservation for a family room for 5 nights starting on 10/10

Dear Sir or Madam:

We are a Taiwanese family of four (two adults and two children) who are planning a trip to Boston next month. Does your hotel have a family room available for 5 nights starting on 10/10?

Also, I would appreciate it if you could let me know what your room rates are, which payment methods your hotel accepts, and whether there is a reservation deposit.

Thank you in advance for your reply and for any other helpful information about your establishment.

Sincerely,

Mr. Chia-hao Chang

To: Mr. Chia-hao Chang

Subject: Re: Reservation for a family room for 5 nights starting on 10/10

Dear Mr. Chang:

Thank you very much for your ① _____. Yes, we do have a family room ② _____ for 5 nights starting on 10/10. The ③ _____ is \$80 per night tax not included. To reserve the room, you'll need to pay a one-night room ④ _____. This is payable with a Visa card or MasterCard.

If you would like to go ahead and ⑤ _____ the room, or if you have any further questions, please do not ⑥ _____ to contact me.

All the best,

Jack Watts, Customer Care Manager

deposit
 inquiry
 book
 rate
 hesitate
 available



3 Label the pictures with the words given.

credit card passport
 flight timetable visa
 boarding pass



2

Terminal A2		Departures				24 AUG 10:08	
Time Zeit	Flight Flug	Destination Nach	Via Über	Check-in Check-in	Gate Gate	Remarks Bemerkung	
* 10:35	RE 1355	NEW YORK JFK	COPENHAGEN	9-12	34	GATE OPEN	
* 10:45	AG 6154	LONDON HEATH		3-8	18	GATE OPEN	
* 11:05	CX 4971	PARIS CDG		14-19	9	GATE OPEN	
* 11:15	BI 1138	STOCKHOLM		2	17	BOARDING	
* 11:30	FI 2097	HELSINKI		21-27	21	ON TIME	
11:45	KL 4563	FRANKFURT		3-6	34	ON TIME	
11:55	DF 7206	LISBON		15	7	DELAYED	
12:10	IC 9014	AMSTERDAM		16-18	5	EST 12:20	
12:25	EK 4626	TOKYO	SHANGHAI	28-31	15	ON TIME	
X 12:40	UD 1740	HONG KONG	ISTANBUL	4-10	18	CANCELLED	
12:55	ST 9544	LOS ANGELES		17-21	4	ON TIME	
13:10	KB 3309	SINGAPORE	BANGKOK	23-25	27	DELAYED	
13:25	LR 5762	BRUSSELS		7-10	19	ON TIME	
13:40	UL 6239	MUNICH		12-14	3	ON TIME	



Air Company				BOARDING PASS	
	Name of passenger: JEFFERY BROWN	Carrier: AC	Flight No: AC 2505	Class: B	Name of passenger: JEFFERY BROWN
	From: New Delhi D E L To: Los Angeles K L A X	Date: 10/12/2021	Luggage: Y	Seat: 5A	From: New Delhi D E L To: Los Angeles K L A X ETKT 555 1234567890
	GATE H22	BOARDING TIME 07:45	ETKT 555 1234567890		Seat: 5A Date: 10/12/2021 GATE H22 BOARDING TIME 07:45

